

ORTHODOX GLOBAL ONLINE SUNDAY SCHOOL

Prayers and Hymns (English)

Grade: 11

Prayer

1. O Lord who sittest in the secret place of the Most High

O Lord, who sittest in the secret place of the Most High, shelter us beneath the shadow of the wings of Thy mercy, and have compassion upon us.

Thou, who hearest all things, in Thy loving kindness, hearken to the supplication of thy servants.

Grant us O Messiah; our Savior! A peaceful evening and a sinless night.

For Thou art a glorious king, and unto Thee, are our eyes lifted up. Forgive our debts and our sins; have mercy upon us, both in this world and in that to come.

May thy loving kindness shelter us, O Lord and Thy grace be upon our faces. May Thy cross protect us, from the evil one and his hosts.

Let Thy right hand overshadow us all the days of our lives and Thy peace reign among us. Do Thou give hope and salvation to the souls that pray to Thee.

By the prayers of St. Mary, Thy Mother, and of all Thy Saints, O God, forgive us our debts, and have mercy upon us. Amen

2. Angelic Hymn

As the angels and archangels on high in heaven sing praise, so we poor children of earth sing praise and say:

At all times and at all seasons, Glory to God in the heights and on Earth, peace and tranquility and good hope for the sons of men.

We praise You, we bless You, we worship You, we raise up a hymn of praise to You.

We give thanks to You because of Your great glory, Lord our creator, king of heaven, God the Father Almighty.

Lord God, only Son, Jesus Christ, with the Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son and Word of the Father, who take away, or rather have taken away, the sin of the world have mercy upon us.

You who take away, or rather have taken away the sin of the world, incline Your ear to us and receive our prayers; You who sit in the glory at the right hand of the Father, have compassion on us.

Because You only are holy, You only, Lord Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father.

At all times and all the days of my life, I will bless and praise Your name, which is holy and blessed forever, and which remains forever and ever.

Blessed are You, Lord Almighty, God of our fathers, and Your name is blessed and glorified in praise forever.

To You belongs glory, to You belongs praise, to You belongs honor, God of all, Father of truth, with the only Son and living Holy Spirit, now and always, forever and ever. Amen

3. Nicene Creed

We believe in one true God.

The Father Almighty, Maker of Heaven and Earth and of all things visible and invisible, and in the One Lord Jesus Christ, the only begotten Son of God, begotten of the Father before all worlds, Light of Light, very God of very God, begotten not made being of the same substance with the Father and by whom all things were made.

Who for us men and for our Salvation, came down from heaven † and was incarnate of the Holy Virgin Mary, Mother of God, by the Holy Ghost and became Man † and was crucified for us in the days of Pontius Pilate and suffered and died and was buried.

And the third day rose again according to His will, and ascended into Heaven † and sat on the right hand of His Father, and shall come again in His great glory to judge both the living and the dead, whose kingdom shall have no end.

And in the One living Holy Spirit, the life-giving Lord of all who proceeds from the Father, and who with the Father and the Son is worshipped and glorified who spoke by the prophets and the Apostles.

And in the One Holy Catholic, and Apostolic Church, and we acknowledge one Baptism for the remission of sins and look for the resurrection of the dead. And the new life in the world to come. Amen.

Hymns

First Term Hymns

1. When the Priest cleans the Holy Vessels

Clear, O lord my every debt
By Thy mercy's sponge I pray,
All the sins I did to thee
By Thy kindness me absolve
 Christ, life giving king who art
 Since, I served Thy Sacraments,
 Make me equal with the just
 And the righteous who Thee love
May I serve Thee ever, Lord
In the heavenly Kingdom blest,
There for ever, serving Thee,
Now and always evermore
 Endless praise unto the Lord,
 Grace to you upon that day,
 Mercy from the righteous judge
 Be to sinful, humble me
Mercy show, Lord, mercy show,
Show me mercy who am dull
For this priest and deacon too
Who've raised this Qurban to thee

Second Term Hymns

1. Office for the Departed Souls

O Lord Jesus, Messiah,
Not for vengeance – nor our judgment be for us here
Thy Blood and Body taken
But for debts absolving, and for pardon,
And for standing, on Thy right-
Halleluiah with clear faces.

From the valley of delight give them to drink
May the body eaten here, and Thy life blood
What we drank in faith, O Lord
May they bridge and passage before our spirits
Saving us from flames of hell
Halleluiah life bestowing. Barekmor

Praise the Son of God, who in – the upper room
Broke His Body for his friends,
Mingled He His precious
Blood, the cup of life
Adams children to redeem
Halleluiah – through absolving.

For those open hands outstretched, which took from Thee,
Such a pledge of life divine
Be they not shrunk at judgement's hour on that day
When the blazing flames consumed
Halleluiah – but – out – stretched be. Men olam.....

Hearing sighs of all the dead – our redeemer
On the cross on calvary;
Waxing strong He went and broke that yoke of death
From the shoulders of the dead
Halleluiah – consoled them all.

If by the blood of beasts – the law absolved
Ruben who did sin,
Much more – shall be absolved – the faithful dead
For whom a living sacrifice was made.



ORTHODOX GLOBAL ONLINE SUNDAY SCHOOL

Prayers and Hymns (Malayalam Transliteration)

Grade: 11

Prayer

1. Uyara pettavante marayilirikkunnavanaya Karthave!

Uyara pettavante marayilirikkunnavanaya Karthave! Ninte anugrahathinte chirakukalude nizhalin keezhil njangale marachu njangaludemel anugraham cheyename.

Sakalavum kelkunnavane! Ninte anugrahathal ninte adiyarude apeksha kelkaname.

Mahathwamulla rajavum njangalude rekshakanumaya Masiha! Nirappu niranjirikunna sandhyayum, punnyamulla ravum njangalku thareneme.

Njangalude kannukal ninkaleku nokikondirikunnu, njangalude kadangalum papangalum pariharichu, ehaparamaya randu lokangalilum njangalodu karuna cheyename.

Karthave ninte anugrahangaal njangale marachu, ninte krupa njangalude mukhangalil nilkename. Ninte sleeba dushtanil ninnum avante sainyaangalil ninnum njangale kathukollenname.

Njangal jeevanodirikunna nalukal okeyum ninte valathukai njangaludemel avasippikenname, ninte nirappu. Njangalude edayil vazhumarakenname. Ninnodapekshikunna athmakalku saranavum rekshayum undakenname.

Ninne prasavischa Mariaminteyum ninte sakala parisudhanmarudeyum prarthanayal, Daivame! Njangalude kadangalkku pariharamundakki, njangaludemel anugraham cheyename.

2. Angelic Hymn

Athyunnathangalil swarggeya malakamar sthuthikkunna-
thupole, balaheenarum manmayarumaya njangalum
sthuthichuparayunnu.

Kalamokkeyilum, neramokkayilum, uyarangalil daivathine
sthuthiyum, bhoomiyil samadhanavum nirappum,
manushyamakkalkku nalla saranavum, (undayirikkatte).

Njungal ninne sthuthikkukayum, vaazhthukayum,
vannikkukayum cheyyunnu. Sthuthiyude sabdam ninakku njungal
karettunnu.

Sarva sakthiyulla pithavum, swaregeeya rajavum
srushtavumakunna daivamaya karthavum, yesumasihayakunna
ekaputhranaya daivamaya karthavum, parisudha ruhayumakunna
ninne ninte sthuthiyude valippam nimitham njungal sthothram
cheyyunnu.

Pithavinte puthranum, vachanavum, lokathinte papathe
vahikkunnavanum vahichavanumaya daivathinte kunjadaya
karthave! Njungalodu karuna cheyename.

Lokathinte papathe vahikkunnavanum, vahichavanumayullove!
Ninte chevi chayichu njungalude apeksha kaikkollenname.

Pithavinte valathubhagathu mahathwathodirikkunnavane!
Daya thonni njungalodu karuna cheyename.

Enthennal nee mathram parisudhanakunnu. Pithavam
daivathinte mahathuvathinu, visudha roohayodu koode yesumasiha!
Nee mathram karthavakunnu.

Ella kalathum njungal jeevanodirikkunna divasangalokkeyum
ninne njungal vaazhthukayum, ennekkum vazhthappettathum,
nithyathayullathumaya ninte parisudha thirunamathe
sthuthikkukayum cheyyum.

Njungalude pithakkanmarude daivamaya sarvasakakthiyulla
karthave! Nee vaazhthappeettavanakunnu. Ninte thirunamam
sthuthikkappettathum ennekkum sthuthikalal
prabalappettathumakunnu.

Sthuthi ninakku yogyamakunnu. Mahathwam ninakku yukthamakunnu. Sakalathinteyum daivavum, sathyathinte pithavumayavane! Ninakkum, ekaputhranum, jeevanulla visudha ruhaykkum, ippozhum, ella samayathum ennekkum pukazhcha cherchayakunnu. Amen.

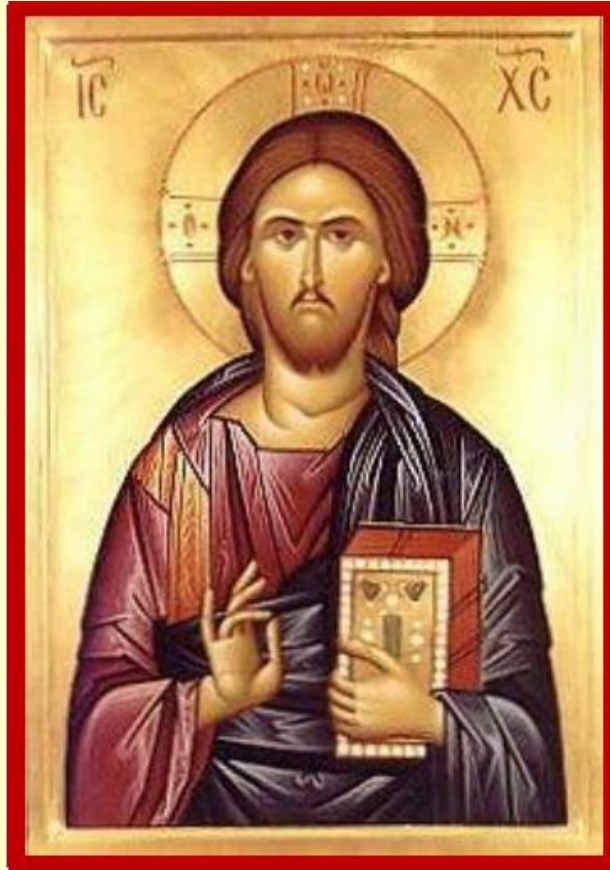
3. Vishwasa Pramaanam

Sarvasakthiyulla pithaavaya aakaashathinteyum
bhoomiyudeyum. Kanappedunnavayum kanapedathavayumaya
sakalathinteyum srushtavumaya sathya eka daivathil njangal
vishwasikkunnu.

Daivathinte ekaputhranum sarvalokangalkum munbe pithavil
ninna janichavanum, prakashathil ninnulla prakashavum, sathya
daivathil ninnulla sathya daivavum, janichavanum srushtiyalla-
thavanum saramshathil pithavinodu samathwamullavanum
sakalavum than mukhandiramai nirmichavanum, manushyaraya
njangalkum njangalude rakshakkum vendi thiru-manasaaya
prakaram † swargathil ninnirangi, visudha roohayal,
daivamathavaya vishudha kanyakamariyamil ninnum sareeriyayi,
theernnu manushyanai, Ponthios peelathosinte divasangalil
njangalkuvendi † kurisiltharkkappettu, kashttatha anubhavichu
marichu adakkappettu, moonnaam divasom uyarthezhunnettu, †
swargathileku kareri, thante pithavinte valathu bhagathu
erunnavanum, jeevanullavareyum marichavareyum vidhippan,
thante valiya mahatwa-thode eniyum varuva-nirikkuunna vanum,
thante rajyathinu avasana-millathava-numaya yeshumisha aaya eka
karthavilum njangal vishwasikkunnu.

Sakalatheyum jeevippikkunna Karthavum pithaavil ninnu purappettu, pithavinodum puthranodum koode vannikkappettu sthuthikka-pedunnavanum, nibiyanmarum sleehanmaarum mukhandiram samsarichvanumaya, jeevanum vishudhiyumulla eka roohayilum Katholikavum slaiheekavumaya eka vishudha sabhayilum njangal viswasikkunnu.

Papamochanathinu mamodeesa orikkal maathra-makunnuvennu njangal ettuparanju, marichu-poyavarude uyirppinum, varuvanirikkunna lokathile puthiya jeeva-numaayi njangal nokkippaarkkunnu. Amen.



Hymns

First Term Hymns

1. When the Priest cleans the Holy Vessels

Ente kadangalashas-ham nin
Kripayam esbhugayathinal
Mayichen papangaleyum
Kripayal punya mathakkaneme
 Rakshaka ninte rahasyangal
 Shusurshikkappettannal
 Athinal punyappettavaroo
 Denne योग्या thakkename
Karthave ninnude mithya-
Swarggamathayouru rajyathil
Ninne shusrushippannjan
Nippo zhumeppozhumennekkum
 Nithya sthuthi karthavinnu...
 Vidhi divas am kripa ningalilum
 Nyayadhipathikkardra thayi-
 Ppathakanilumundakatte
Kripayullavanam Karthave
Kripayenmelundakaname
Kripayundavuka madiyanatha
Menmel kripayu ndakename
Ekkurbanayanchullori pattakkaran melum
Eesemmasan thanmelum
Orupol krupayundakaname.

Second Term Hymns

1. Office for the Departed Souls

Moranesu mashiha
Ulkkondooree nin meyyum thirurakthamathum
Shiksha prathika rangalkkayii
Theerathe kuttangalaran-uthakeedaname
Nin valamathil nilkkunnathinum
Halleluiah dhayirasametham
 Nin modathazhvarayil
 Kudippikkum neeyavare
 Karthave njangal bhakshichee nin meyyum
 Viswasathal panam cheythoru-
 Yirekum rakthamathum theenarakathil
 Palamathayi theernnekaname
 Halleluiah – Jeevan nithyam. Barekmor
Shishyarkkai malikayil than – thirumeni
Khandichhadamyarude rakshakkum
Punyathinumayi than rakthathe
Kasa thannil cherthoru
Halleluiah – suthanayi sthothram
 Puthujeevan ninnodu kaikkondora-kaikal
 Avasanadine vidhi samaye
 Theretheeyin rooksha – thayinkal njettedalle
 Nin saithyam kondavathane
 Halleluiah – neetta-ppedane. Men olam....
Gogulthayil rakshana vrikshthinmel
Vechangu marichoor neduveer
Ppin shabdam keettittilaki ppathalathil
Chennavarude nukamathozhichu
Halleluiah modippichu

Pathakanam roobalinu Jeevan moose
Mrigabaliyal nalkiyenkil
Jeevanezhum ninbaliyale
Viswasikalayi marichoorkke
Njangathra gunam koodum.

